

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

| PF | | | IT | EN | FR | DE | NL | ES | PT | SV | NO | FI | DK | RU | ET | LV | | |
|--------------------------------------|-----------------------|----------|--|--|---|--|--|---|--|---|--|--|---|---|--|---|---|---|
| S | FABER | | Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014 | Product fiche information, according to second 65/2014 | Informations sur la fiche du produit selon 65/2014 | Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014 | Informatie over het productblad volgens 65/2014 | Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014 | Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014 | Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014 | Opplysninger på produktkortet iht. 65/2014 | Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti | Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014 | Информация в карточке в соответствии с 65/2014 | Toote etiket teave vastavalt 65/2014 | Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014 | | |
| M | 330.0615.671 P2286 | S | Nome del fornitore | Supplier's name | Nom du fournisseur | Name des Zulieferers | Naam van de leverancier | Nombre del proveedor | Nome do fornecedor | Leverantörens namn | Navnet til leverandøren | Tavarantoimittajan nimi | Leverandørens navn | Имя поставщика | Tarnija nimi | Piegādātāja nosaukums | | |
| | | M | Identificativo del modello | Model identification | Identification du modèle | Ident-Daten des Modells | Identificatienummer van het model | Identificación del modelo | Identificação do modelo | Modellbeteckning | Modellbetegnelsen | Tavarantomittajan mallitunniste | Modellidentifikation | Идентификация модели | Modeli identifitseerimine | Modela identifikācija | | |
| AEChood | 57,8 | kWh/a | AEChood | Consumo energetico annuale | Annual Efficiency Consumption | Consommation d'énergie annuelle | Jährlicher Energieverbrauch | Jaartijks energieverbruik | Consumo de energia anual | Årlig energiförbrukning | Årlig energiforbruk | Vuotuinen energienäkökulusta | Vuotuinen energienäkökulusta | Годовое потребление электроэнергии | Aastane energiatarve | Gada efektīvais patēriņš | | |
| EEC | A | | EEC | Classe di efficienza energetica | Energy Efficiency Class | Classe d'efficacité énergétique | Energieeffizienzkategorie | Energie-efficiëntieklasse | Clase de eficiencia energética | Classe de eficiência energética | Energieeffektivitetsklasse | Energieeffektivitetsklasse | Energieeffektivitetsklasse | Energieeffektivitetsklasse | Класс энергетической эффективности | Energiatõhususe klass | Energoefektivitātes klase | |
| FDEhood | 31,7 | | FDEhood | Efficienza fluidodinamica | Fluid Dynamic Efficiency | Efficacité fluiddynamique | Strömungseffizienz | Hydrodynamische efficiëntie | Eficiencia fluidodinámica | Eficiência dinâmica dos fluidos | Flödesdynamisk effektivitet | Flödesdynamisk effektivitet | Flödesdynamisk effektivitet | Витраудынаамин hyötysuhde | Hydraulisk effektivitet | Гидродинамическая эффективность | Vedelikdünaamika tõhusus | Šķidruma dinamiskā efektivitāte |
| FDEC | A | | FDEC | Classe di efficienza fluidodinamica | Fluid Dynamic Efficiency Class | Classe d'efficacité fluiddynamique | Strömungseffizienzklasse | Hydrodynamische efficiëntieklasse | Clase de eficiencia fluidodinámica | Classe de eficiência dinâmica dos fluidos | Flödesdynamisk effektivitetsklass | Klasse for fluiddynamisk effektivitet | Klasse for fluiddynamisk effektivitetsklasse | Vitruudynaaemisen hyötysuhteen luokka | Hydraulisk effektivitetsklasse | Класс гидродинамической эффективности | Vedelikdünaamika tõhususe klass | Šķidruma dinamiskās efektivitātes klase |
| LEhood | 23 | lux/Watt | LEhood | Efficienza luminosa | Lighting Efficiency | Efficacité lumineuse | Lichtsaubeite | Verlichtingsefficiëntie | Eficiencia luminosa | Eficiência de iluminação | Belysningseffektivitet | Belysningseffektivitet | Valotetohuus | Belysningseffektivitet | Световая эффективность | Valgustusõhusus | Apagaismuma efektivitāte | |
| LEC | B | | LEC | Classe di efficienza luminosa | Lighting Efficiency Class | Classe d'efficacité lumineuse | Klasse der Lichtsaubeite | Verlichtingsefficiëntieklasse | Clase de eficiencia luminosa | Classe de eficiência de iluminação | Belysningseffektivitetsklasse | Belysningseffektivitetsklasse | Valotetohuoksu luokka | Belysningseffektivitetsklasse | Класс световой эффективности | Valgustusõhususe klass | Apagaismuma efektivitātes klase | |
| GFEhood | 75,1 | % | GFEhood | Efficienza di filtrazione antigraffio | Grease Filtering Efficiency | Efficacité de la filtration anti-graisse | Effizienz der Fettfiltr | Verfilteringsefficiëntie | Eficiencia de la filtración de grasa | Eficiência de filtragem de gorduras | Fettfiltreringseffektivitet | Fettfiltreringseffektivitet | Rasvasuodatusksen erotusaste | Fedtfilteringseffektivitet | Эффективность фильтрации жира | Rasva filtreerimise tõhusus | Tauku filtrēšanas efektivitāte | |
| GFEC | C | | GFEC | Classe di efficienza di filtrazione antigraffio | Grease Filtering Efficiency Class | Efficacité de la filtration anti-graisse | Effizienzklasse der Fettfiltr | Verfilteringsefficiëntieklasse | Clase de eficiencia de filtración de grasas | Classe de eficiência de filtragem de gorduras | Fettfiltreringseffektivitetsklass | Klasse for fettfilteringseffektivitet | Rasvasuodatusksen erotusasteen luokka | Fedtfilteringseffektivitetsklasse | Класс эффективности фильтрации жира | Rasva filtreerimise tõhususe klass | Tauku filtrēšanas efektivitātes klase | |
| Qmin | 280 | m3/h | Qmin | Flusso d'aria a velocità minima | Air flow at minimum speed | Flux d'air à la vitesse minimum | Luftstrom bei geringster Gebästeluft | Luchtstroom op minimale snelheid | Flujo de aire a velocidad mínima | Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima | Luftflöde vid minimi hastighet | Luftflöde vid minimi hastighet | Ilmavirta miniminopeudella | Lufstromsvariabel ved minimumshastighed | Минимальная скорость воздушного потока | Õhuvool minimumikiirisel | Minimālās gaisa plūsmas ātrums | |
| Qmax | 580 | m3/h | Qmax | Flusso d'aria a velocità massima | Air flow at maximum speed | Flux d'air à la vitesse maximum | Luftstrom bei höchster Gebästeluft | Luchtstroom op maximale snelheid | Flujo de aire a velocidad máxima | Fluxo de ar a velocidade máxima | Luftflöde vid maximi hastighet | Luftflöde vid maximi hastighet | Ilmavirta maksiminopeudella | Lufstromsvariabel ved maksimumshastighed | Максимальная скорость воздушного потока | Õhuvool maksimumikiirisel | Maksimālās gaisa plūsmas ātrums | |
| Qboost | 740 | m3/h | Qboost | Flusso d'aria a velocità intensiva | Air flow at boost speed | Flux d'air à la vitesse intensive | Luftstrom bei intensiver Geschwindigkeit | Luchtstroom op hoogste intensiteit | Flujo de aire a velocidad intensa | Fluxo de ar a velocidade intensa | Luftflöde vid intensiv hastighet | Luftflöde vid intensiv hastighet | Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella | Lufstromsvariabel ved intensiv hastighed | Интенсивная скорость воздушного потока | Õhuvool intensiivkiirisel | Palestinās gaisa plūsmas ātrums | |
| SPEmin | 48 | dB | SPEmin | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima | Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed | Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum | Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebästeluft | A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale Gebästeluft | Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima | Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima | Luftburt akustisk buller for A-værdet lydeffektstærke ved minimi hastighet | Akustisk A-veid lydeffektstærke via luft ved laveste hastighet | A-painotettu ääniteho ilmaassa miniminopeudella | Luftbären, akustisk, A-værgt lydeffektmission ved minimumshastighed | Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока | Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon minimikiirisel | Gaia akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā | |
| SPEmax | 62 | dB | SPEmax | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima | Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed | Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum | Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebästeluft | A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale Gebästeluft | Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima | Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima | Luftburt akustisk buller for A-værdet lydeffektstærke ved maximi hastighet | Akustisk A-veid lydeffektstærke via luft ved høyeste hastighet | A-painotettu ääniteho ilmaassa maksiminopeudella | Luftbären, akustisk, A-værgt lydeffektmission ved maksimumshastighed | Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока | Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksimumikiirisel | Gaia akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā | |
| SPEboost | 67 | dB | SPEboost | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva | Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed | Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive | Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei intensiver Geschwindigkeit | A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiteit | Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa | Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa | Luftburt akustisk buller for A-værdet lydeffektstærke ved intensiv hastighet | Akustisk A-veid lydeffektstærke via luft ved intensiv hastighet | A-painotettu ääniteho ilmaassa kiihdytyllä nopeudella | Luftbären, akustisk, A-værgt lydeffektmission ved intensiv hastighed | Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока | Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiirisel | Gaia akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā | |
| P0 | 0,49 | Watt | P0 | Consumo di corrente in modalità off | Power Consumption in off mode | Consommation de courant en mode off | Stromverbrauch in Off | Stroomverbruik in de stand-bystand | Consumo de energia en el stand | Consumo de energia no modo de espera | Effektforbrukning i tilstand | Effektforbruk i avslått tilstand | Energienkulutus tavassa pois päältä (off) | Energiiforbrug i slukket tilstand (off) | Потребление тока в режиме выключения (off) | Tõetavate väljalülitatud võimsus (off) | Enerģijas patēriņš gaidiņā | |
| Ps | N/A | Watt | Ps | Consumo di corrente in modalità standby | Power Consumption in standby mode | Consommation de courant en mode stand-by | Stromverbrauch in Standby | Stroomverbruik in de stand-bystand | Consumo de energia en modo standby | Consumo de energia no modo de espera | Effektforbrukning i standby-läge | Effektforbruk i hvilestand | Energienkulutus tavassa valmiustila | Energiiforbrug i standbytilstand | Потребление тока в режиме ожидания (standby) | Tõetavate ooterežiimis võimsus | Enerģijas patēriņš gaidiņas režīmā | |
| F | 0,9 | | PI | Informazioni aggiuntive secondo 66/2014 | Additional information according to 66/2014 | Informations supplémentaires selon 66/2014 | Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014 | Extra informatie volgens 66/2014 | Información adicional conforme a 66/2014 | Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014 | Tillägssuppgifter enligt 66/2014 | Ekstraoplysninger iht. 66/2014 | Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014 | Дополнительная информация в соответствии с 66/2014 | Lisatavete vastavalt 66/2014 | Papildus informācija saskaņā ar 66/2014 | | |
| EEIhood | 52,3 | | EEIhood | Coefficiente di incremento del tempo | Time increase factor | Coefficient d'augmentation dans le temps | Koeffizient des Zeitklements | Tijdstoenamecoëfficiënt | Coeficiente de incremento del tiempo | Fator de aumento de tempo | Tidsøkingsfaktor | Tidsøkefaktor | Ajan korotuskerrin | Tidsforøgelsesfaktor | Коэффициент повышения времени | Aja suurendustegur | Laika palielināšanās faktors | |
| Qbep | 420,0 | m3/h | Qbep | Indice di efficienza energetica | Energy Efficiency Index | Indice d'efficacité énergétique | Energieeffizienzindex | Energie-efficiëntieindex | Índice de eficiencia energética | Índice de eficiência energética | Energieeffektivitetsindex | Energieeffektivitetsindex | Energieeffektivitetsindex | Energieeffektivitetsindex | Показатель энергетической эффективности | Energiatõhususe indeks | Enerģijas efektivitātes indekss | |
| Pbep | 464 | Pa | Pbep | Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore | Measured Air flow rate at best efficiency point | Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité | Luftdurchsatz am Punkt der besten Effizienz gemessen | Gemetten luchtdrukt op het beste-efficiëntiepunt | Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor | Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência | Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt | Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad | Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä | Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt | Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности | Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis | Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā | |
| Wbep | 171,0 | W | Wbep | Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore | Measured air pressure at best efficiency point | Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité | Luftdruck am Punkt der besten Effizienz gemessen | Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt | Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor | Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência | Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt | Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad | Mittattu ilmapiirine parhaan hyötysuhteen pisteessä | Mått lufttryk i det optimale driftspunkt | Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности | Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis | Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā | |
| WL | 2,2 | W | WL | flusso d'aria massimo | maximum air flow | Flux d'air maximum | max. Luftstrom | Maximale luchtstroom | Flujo de aire máximo | Debitó de ar máximo | Maximält luftflöde | Høyeste luftgjennomstrømning | Suuri ilmavirta | Maksimaal luftstrom | максимальный воздушный поток | Maksimaalne õhuvool | Maksimālās gaisa plūsma | |
| Emiddle | 50 | lux | Emiddle | Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore | Measured electric power input at best efficiency point | Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité | Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt | Gemetten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt | Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor | Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência | Uppmätt elektrisk inflytt vid bästa effektivitetspunkt | Mått elektrisk inflytt ved punktet for beste virkningsgrad | Mittattu sähköön ototohto parhaan hyötysuhteen pisteessä | Mått elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt | Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности | Mõõdetud elektril võimsus sisend parima tõhususe punktis | Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā | |
| Lwa | 62 | dB | Lwa | Potenza nominale del sistema di illuminazione | Nominal power of the lighting system | Puissance nominale du système d'éclairage | Nennleistung der Beleuchtung | Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem | Potencia nominal del sistema de iluminación | Potência nominal do sistema de iluminação | Märkeffekt for belysningsystemet | Nominal effekt til belysningsystemet | Valaistusjärjestelmän nimellisteho | Belysningssystemets nominelle effekt | Номинальная мощность осветительной системы | Valgustusüsteemi nimivõimsus | Apagaismuma sistēmas nominālā jauda | |
| Emiddle | | | Emiddle | Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura | Average illumination of the lighting system on the cooking surface | Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson | Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds | Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak | Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción | Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura | Genomsnittlig belysning över kylan | Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over karmtryppen | Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla | Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på køgefalten | Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели | Valgustusüsteemi keskmise valgustuse tugevuse pildipinnal | Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojuma gaistošanas virsmas uzstādījumā | |
| Lwa | | | Lwa | Livello di potenza sonora all'impostazione massima | Sound power level at the highest setting | Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum | Schallleistungsstufe bei max. Einstellung | Geluidsemissieniveau in de hoogste stand | Nivel de potencia sonora en el ajuste máximo | Nível de potência sonora em configuração máxima | Ljudeffektivitvid vid maximi inställning | Lydeffektivitet ved høyeste innstilling | Ääniteho suurmalla asetuksella | Lydeffektivitet ved maksimumsindstilling | Уровень звукоизлучения при максимальной настройке | Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel | Skaņas jaudas līmenis pie maksimālās uzstādījuma | |
| CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO | | | CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO | ENERGY SAVING TIPS | CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE | RATTSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG | TIPS VOOR ENERGIEBESPARING | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA | CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA | RÅD FÖR ENERGIBESPARING | RÅD FOR ENERGIBESPARING | ENERGIÄNSAÄSTUNOJAVUOKA | TIPS TIL ENERGIENISPARSELSE | РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ | REKOMENDACIJAS PAR ENERĢIJAS TAUPĪŠANU | PADOMI ENERĢIJAS TAUPĪŠANAI | | |
| | | | | 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina | 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor | 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine | 1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezogen und Gerüche entfernt werden | 1) Begin de kookproces op de laagste snelheid in warmer u met koken moisture en controleren de vochtgehaltesgraad te regelen en kookluchtjes te verwijderen | 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina | 1) Iniciar a cozedura com a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha | 1) Start kjøkkenskrivten på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matlukt | 1) Käynnistä liestulatuettu miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittiöstä | 1) Startt matlaging med minimumshastighet, når du begynner tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matlukt | 1) В начале готовки включите вытяжку на минимальной скорости для контроля уровня влажности и удаления запаха из кухни | 1) Tõlku vahetades minimeerimise kiirgastel, et kontrollida niiskust ja eemaldada toiduõhust | 1) Tõlku vahetades minimeerimise kiirgastel, et kontrollida niiskust ja eemaldada toiduõhust | | |
| | | | | 2) Usare la velocità intensify solo quando il trattamento necessario | 2) Use the velocity intensify only when the amount of vapor makes it necessary | 2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire | 2) Die Geschwindigkeit der Haube nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt | 2) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist | 2) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera | 2) Utilizar la velocidade intensa apenas quando estritamente necessário | 2) Øk kn kjøkkenskrivten hastighet ved at maten er kaldt | 2) Laskä liestulatuettu nopeutta vain kun höyryn määrä on suuri | 2) Øk kn kjøkkenskrivten hastighet ved at maten er kaldt | 2) Vähennä intensiteettiä vain silloin, kun höyryn määrä on suuri | 2) Включайте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо | 2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik | 2) Izmantojiet intensiivā ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams | |
| | | | | 3) Aumentare la velocità di aspirazione solo quando richiesto dalla quantità di vapore | 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary | 3) Augmentez la vitesse de la hotte à la vitesse maximum | 3) Die Geschwindigkeit der Haube nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt | 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist | 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera | 3) Utilizar la velocidade intensa apenas quando estritamente necessário | 3) Øk kn kjøkkenskrivten hastighet ved at maten er kaldt | 3) Laskä liestulatuettu nopeutta vain kun höyryn määrä on suuri | 3) Øk kn kjøkkenskrivten hastighet ved at maten er kaldt | 3) Vähennä intensiteettiä vain silloin, kun höyryn määrä on suuri | 3) Повышайте скорость работы вытяжки, только когда это действительно необходимо | 3) Suruendage pliidukimmi kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik | 3) Palielināt tvaiku noņemšanas ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams | |
| | | | | 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigraffio e antiodori. | 4) Maintain clean the filter or pull it out | 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs. | 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsfiltration optimiert wird | 4) Houd het filter of de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en de geruchsefficiëntie te optimaliseren. | 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiolores | 4) Manter limpo o filtro ou os filtros de a campana para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros | 4) Hold kjøkkenskrivten rent for å optimalisere fett- og luktfilterens effektivitet | 4) Pidä liestulatuettimen suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan ja hajun poistoon optimoimiseksi | 4) Hold embattens fukt og luftrens før du optimaliserer deres funksjon | 4) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки. | 4) Hooldage filtrid rasva ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks puhtana. | 4) Uzturēt (tīrīt-us) tvaiku noņemšanas ātrumu, lai optimizētu tvaiku un aromātu neitralizācijas efektivitāti | | |
| | | | | Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Vitlenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Referencstandardar: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Normatīvās dokumenti: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | Normatīvās atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 | | |

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effizienzta fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost

Príručka - Energetická účinnost' / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost

Ευχρηστίο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

| | PF | | UA | LT | MT | HU | CZ | SK | RO | PL | HR | SL | GR | TR | BG | SR | GA |
|--|-----------------------|---------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| S | FABER | | | | | | | | | | | | | | | | |
| M | 330.0615.671 P2286 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| AEChood | 57,8 | kWh/a | | | | | | | | | | | | | | | |
| EEC | A | | | | | | | | | | | | | | | | |
| FDEhood | 31,7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| FDEC | A | | | | | | | | | | | | | | | | |
| LEhood | 23 | lux/Wat | | | | | | | | | | | | | | | |
| LEC | B | | | | | | | | | | | | | | | | |
| GFEhood | 75,1 | % | | | | | | | | | | | | | | | |
| GFEC | C | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qmin | 280 | m3/h | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qmax | 580 | m3/h | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qboost | 740 | m3/h | | | | | | | | | | | | | | | |
| SPEmin | 48 | dBa | | | | | | | | | | | | | | | |
| SPEmax | 62 | dBa | | | | | | | | | | | | | | | |
| SPEboost | 67 | dBa | | | | | | | | | | | | | | | |
| P0 | 0,49 | Watt | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ps | N/A | | | | | | | | | | | | | | | | |
| PI | PI | | | | | | | | | | | | | | | | |
| F | 0,9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| EElhood | 52,3 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qbep | 420,0 | m3/h | | | | | | | | | | | | | | | |
| Pbep | 464 | Pa | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qmax | 740,0 | m3/h | | | | | | | | | | | | | | | |
| Wbep | 171,0 | W | | | | | | | | | | | | | | | |
| WL | 2,2 | W | | | | | | | | | | | | | | | |
| Emiddle | 50 | lux | | | | | | | | | | | | | | | |
| Lwa | 62 | dBA | | | | | | | | | | | | | | | |
| <div>ПОРЯДОК ШЕДЖЕ НЕЕРЗООЕРЖЕ</div> <div>1) На поочу прпгуювнн уооуноу впоуноу на ооо</div> | | | | | | | | | | | | | | | | | |